

# BUDO

9-10 1998  
Ročník VI.  
33.-

## JOURNAL

**LIAN JIE**  
**„JET“ LI**

**EXKLUZÍVNE**  
**V SRDCI WON HWA DO**

**INTERVIEW**  
**JUNIOR LEFEVRE**

**VALE TUDO**  
**WORLD CHAMPIONSHIP**

**AIKIDO**  
**PHILIPPE VOARINO**

**SPECIAL CONTACT**



**WING CHUN • KARATE • JEET KUNE DO • ZEN A KYUDO**

# V SRDCI WON HWA DO

Pred necelým poldruha rokom sme pod názvom Cesta Harmónie v kruhu priniesli zaujímavú štúdiu o kórejskom bojovom umení WON HWA DO, ktorého zakladateľom je uznávaný veľmajster Han Bon Ki.



**N**ositel' čiernych pásov v kempo karate, judo i taekwondo nie je len prototypom schopného učiteľa, ale aj vynikajúceho organizátora a skúseného propagátora martial arts. Veď najmä jeho zásluhou sa novovzniknuté won hwa do na začiatku 80-tych rokov (zhruba po desaťročí existencie) dostalo na úroveň dávnejšie vyprofilovaného hapkido, či mu sa do a po pevnom zapustení koreňov v Kórei, našlo si cestu prakticky na všetky kontinenty, vrátane

Afriky. Nie je tajomstvom, že nemalou mierou k to-mu prispievajú aj rozličné medzinárodné semináre, na ktoré sú samotným veľmajstrom pozývaní wonhwadisti z celého sveta. Na tom poslednom a dodajme, že veľmi významnom, v kórejskom Hamane, nechýbal medzi zhruba stotridsiatimi účastníkmi ani Ján Dzuríš s kolegami Róbertom Slovákom a Slavomírom Zábranským, ktorý krátko po návrate domov zavítal do našej redakcie a podelil sa s nami

o svoje nové, neoceniteľné skúsenosti a zážitky.

• • •  
- Won hwa do sa venujem šesť rokov a pre našu asociáciu bolo poctou, že na prvý

Svetový festival sme z Kórey dostali pozvanie aj my. Ešte viac nás hreje pri srdci, že hlavným organizátorom tejto významnej medzinárodnej akcie bol samotný veľmajster



Zástupcovia slovenského won hwa do na historicky pamätnom pusanskom pobreží.



Pri pamätniku „nezávislosti“ v Hamane.



Han Bon Ki. Jedným z hlavných poslaní stretnutia bolo zjednotenie všetkých smerov a naznačenie ďalšieho vývoja tohto bojového štýlu. Ďalším, veľmi dôležitým krokom „hamanskej stáže“ bola perspektívna príprava na Ázijské hry, ktoré sa uskutočnia o štyri roky v Pusane. Pre Kórejčanov má totiž táto športová udalosť aj obrovský

Nu a keďže i v nás dozrel pocit, že je na čase ešte viac sa priblížiť k realite, vydali sme sa na ďalekú cestu z Bratislavy cez Frankfurt nad Mohanom, Soul, Pusan až do hornatého Hamanu, kde sme si pripadali takmer ako v klasických trópoch. Hmlisté, veľmi teplé, ale zároveň daždivé počasie nám v prvých dňoch dávalo po-

Našťastie včasné varovania nemeckých kolegov, ktorí tu boli tesne pred nami, zbystrili našu ostražitosť na maximum.

O rôzne ďalšie prekvapenia sa však nestarali iba obyvatelia hamanskej prírody. Kým v Európe sa spí na posteliach, sedí na stoličkách, pracuje a obeduje za stolom, tu sa takmer každá činnosť odohráva na zemi. Na zemi sa oddychuje, na zemi sa deba-

čnice, sezamu, otrúb a maku) sa asi štyridsať minút predvára, pretože inak by bola jednoducho nekonzumovateľná. Podľa informácií, ktoré sme získali, ide tu o praktizovanie MUDO (cesta spolužitia, pričom Mu znamená pôvod a Do spojitost' cesty neba, zeme a človeka - pozn. red.), teda mentálneho tréningu, ktorý ani vo won hwa do, nie je zanedbateľný. Pravdupovediac, myseľ a chuťové bun-



Zúčastnení počas teoretickej prípravy s majstrom Hanom.

kultúrno-spoločenský význam, a tak nečudo, že po oveľa známejšom taekwondo by sa radi prezentovali ďalšou bojovou odnožou. Ešte skôr, ako prejdem k samotnému pobytu, rád by som pre lepšie pochopenie významu won hwa do vo svojej domovine uviedol, že „cesta harmónie v kruhu“ je súčasťou kórejskej národnej kultúry, teda niečoho, na čom si tento národ mimoriadne zakladá.

riadne zabrať a to už ani nehovorím o rôznych životoch nebezpečných nástrahách, ukryvajúcich sa vo všade sa rozprestierajúcich lesoch. Navyše v čase monzúnového obdobia, ktoré tu práve panovalo, to platí dvojnásobne, pričom môžem skutočne potvrdiť, že o nepreberné množstvo rôznych druhov hadov, jedovatých stonožiek, pavúkov a inej tropickej hávede, tu skutočne núdza nebola.

tuje i je. Úplnou samozrejmosťou je, že na všetky druhy pokrmov sú k dispozícii iba paličky, pričom aj zloženie stravy je pre našinca viac ako svojské. Základ potravy tvorí surová koreňová zelenina, sušené morské ryby a potom nekonečné kvantá obilnín a strukovín. Táto svojská zmes (skladá sa z kapusty, mrkvy, uhoriek, ryže, kukurice, sóje, hrachu, ovsu, pšenice, jačmeňa, raže, slne-

ky sme pri jej konzumovaní ešte ako tak presvedčili, horšie to už vyzeralo s naším tráviacim ústrojenstvom. Najzaujímavejšie však bolo, že hoci sme postupne na hmotnosti strácali, energia a sila nám nechýbali. Klamal by som však, keby som nepri znal, že po dvanásťdňovom pobyte v ďalekej Ázii som sa možno najviac tešil na poriadny slovenský obed. Nemenej zaujímavé boli aj



Stravovanie pre našinca bolo v týchto končinách dosť nezvyklé.



Na zábere (zláva doprava) sú: S. Zábranský, R. Slovák, veľmajster Han a J. Dzuríš.

tunajšie noci. Nebyť veľkej únavy po celodennom tréningu, asi by sme sa s koncertom pre krkanie, cvrlikanie, bzúčanie a šuchotanie len tak nevysporiadali. Hlavnú náplň nášho tunajšieho pobytu predstavovali samozrejme viacdenné tréningy. Trénovalo sa v troch skupinách, do ktorých boli účastníci festivalu rozdelení podľa

výkonnosti a duševnej vyspelosti. Bolo pre mňa veľkou počtou, že 55-ročný veľmajster ma zaradil do kategórie najvyspelejších. A ako vlastne taký pracovný deň vyzeral? Ráno pre nás začínalo výstupom na kopec, ktorý sa nachádzal asi v 1200 metrovej nadmorskej výške. Na vrchole sme pozdravili slnko, zaspievali si a zasa zišli do tá-



Won hwa do v praxi.



bora. Po ranej hygiene sme sa pustili do raňajok, počas ktorých nám púšťali kórejské piesne. Kým dopoludňajší tréning bol zameraný na precvičenie základných techník vo dvojiciach, popoludňajší na ich aplikáciu v praxi. Celko-

**Každá rada skúseného majstra má cenu zlata.**

vá výučbová koncepcia sa však zameriavala na zjednotenie dvadsiatich foriem, ktoré sú v podstate základom won hwa do. Večerné stretnutia boli viac orientované na prednášky, kde sa hovorilo o aspektoch a filozofii BUDO a tiež sa meditovalo. Keď som sa to snažil porovnávať s európskym smerovaním, čoraz viac mi začínalo byť jasné, že kým u nás won hwa do vnímame skôr ako športové hobby, Kórejčan ho poníma ako súčasť života. Aj vďaka tomu sme konečne spoznali pocit, aké to je, keď človek siahne na dno fyzických a psychických síl, keď prekro-

čí istú bariéru, ku ktorej sa za bežných okolností ani nepribliži. Áno, aj pravidelný prísun monotónnej stravy, večné obliekanie sa do mokrého doboki (pri takmer stopercentnej vlhkosti vzduchu tu jednoducho nevyschne nič), či spomínané úklady prírody môžu dokonale preveriť duševnú odolnosť a silu každého jedinca.

Samozrejme na druhej strane nemôžem nespomenúť, že väčšina z nás už nebola žiadnymi začiatočníkmi a že s viacerými nástrahami sme sa postupne dokázali vyrovať. Aj preto sa každé spoločné stretnutie nieslo v zname-

ni dobrej nálady. S odstupom času si čoraz viac začínam uvedomovať i to, že osobný kontakt s neznámou krajinou a jej kultúrou je ďalším nezaplaciteľným krokom vpred. Keďže som povolaním učiteľ, nemohol som si nevšimnúť aj etickú stránku. Tu treba však objektívne povedať, že v tomto zatiaľ na obyvateľov Ázie jednoducho nemáme. Vzájomná úcta, rešpektovanie svojho okolia, kolegialita, či

kwon hwa do, ktorého tréningy sa odohrávali v improvizovanom dojang alebo priamo v prírode. Dnes sa okrem Kórey cvičí aj v Austrálii, Japonsku, Keni, Malajzii, na Filipínach, ale tiež vo Veľkej Británii, Nemecku, Rakúsku či Francúzsku, pričom podľa veľmajstra Hana je nevyhnutné venovať sa popri fyzickom tréningu aj duchovným hodnotám. Tak znie odkaz všet-



(nie turistu, ktorý by ho pri návšteve Pusanu obišiel) sa totiž v nedávnej minulosti vyladávali spojenecké vojská na čele s americkými flotilami. No a potom nás už čakal presun do Soulu a takmer desať-

venovať sa won hwa do, ktoré je mostom k odhaleniu ozajstnej podstaty MU. Po ďalšej tisícke kilometrov po kolajniciach sme sa napokon ocitli konečne doma. Trošku unavení, pochudnutí, ale v každom prípade o množstvo nezaplaciteľných poznatkov obohatení. Dnes už nemusíme veriť iba tomu, čo nám niekto ukázal a povedal,

*Pohľad do improvizovaného, v prírode postaveného do-jang.*

tolerancia sú u nich takou samozrejmosťou, ako u nás pozdrav, či priateľské potrasenie rúk.

Mimoriadne cenným zážitkom nášho pobytu v historickej známom Hamane bol výlet k štyritisíc rokov starým hrobkám, ktoré pravidelne chodia obdivovať návštevníci z celého sveta. Vráťme sa však ešte aspoň na chvíľočku

kým mladým generáciám. Po necelých dvoch týždňoch nadišiel čas odchodu. Po dojemnej rozlúčke s veľmajstrom a všetkými priateľmi sme sa opäť premiestnili na juh kórejského polostrova, do Pusanu, ktorého dejiny sa bezprostredne spájajú s povestným kórejsko-americkým vojnovým konfliktom. Práve na tomto skalnatom pobreží



Súčasťou won hwa do je aj nácvik palicových techník.

hodinový let do Frankfurtu, jedného z najväčších európskych leteckých „prístavov“ vôbec. Časť letu na palube Jamba 747 sme strávili odpočivaním a časť v myšlienkach zjednoteného sveta, ktoré by mohli byť pozitívnu perspektívou pre nadchádzajúce storočie. A práve tu by sa MU jednotlivca, mohlo stať obrazom spoločnosti, MU spoločnosti obrazom národa a MU národov obrazom sveta. Viera, že spoznaním MU bude svet oveľa krajší, sa stala aj pre nás ďalšou motiváciou

ale pokojne začať zavádzať do praxe niečo, čo sme na vlastné oči videli a na vlastnej koži skúsili. A tak nielen my, ale aj naši žiaci v Žiline, Košiciach i Nitre budú môcť bez obáv ďalej výkonnostne napredovať a spoznávať ďalšie ozajstné hodnoty kórejského umenia, ktoré navonok úplne obyčajný a skromný otec dvoch synov nazval Cestou harmónie v kruhu.

Zaznamenal:  
LEOPOLD ROMAN  
Foto: archív SWHDA